

Distr.
LIMITED

A/AC.105/L.216/Add.4

11 June 1998

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

الجمعية العامة



لجنة استخدام الفضاء الخارجي

في الأغراض السلمية

الدورة الحادية والأربعون

فيينا ، ٣ - ١٢ حزيران/يونيه ١٩٩٨

مشروع تقرير الدورة الحادية والأربعين

باء - الأعمال التحضيرية لمؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية (اليونيسبيس الثالث) التي اضطلعت بها اللجنة التحضيرية لل يونيسبيس الثالث

الخلفية

١ - لاحظت اللجنة ، لدى اضطلاعها بدورها كلجنة تحضيرية لل يونيسبيس الثالث ، أن الجمعية العامة ، في الفقرة ٢٣ من قرارها ٥٦/٥٢ ، قد اتفقت على عقد مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية في مكتب الأمم المتحدة فيينا ، من ١٩ الى ٣٠ تموز/ يوليه ١٩٩٩ في صورة دورة استثنائية للجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية ، تكون مفتوحة لجميع الدول الأعضاء في الأمم المتحدة . وفي الفقرة ٢٤ من القرار ذاته ، طلبت الجمعية إلى اللجنتين التحضيرية والاستشارية وإلى الأمانة التنفيذية أن تتضطلع بمهامها وفقاً للتوصيات الصادرة عن اللجنة التحضيرية في دورتها لعام ١٩٩٧ ، بصيغتها الواردة في تقرير اللجنة عن أعمال تلك الدورة ،^(١) وأن تقدم إلى الجمعية العامة في دورتها الثالثة والخمسين تقارير بهذا الشأن .

٢ - وبمقتضى الفقرة ١٧ من قرار الجمعية العامة ٥٦/٥٢ ، دعت اللجنة الفرعية العلمية والتقنية الفريق العامل إلى معاودة الانعقاد ، برئاسة محمد نسيم شاه (باكستان) ، لكي يساعد اللجنة الاستشارية على إيلاء كامل الاهتمام للمهام التي أُسندتها إليها الجمعية العامة .

٣ - وقد كان معروضا على الفريق العامل الجامع وثيقة أعدتها الأمانة العامة (A/AC.105/C.1/L.218) تتضمن عناصر يراد النظر في ادراجها في الصيغة الكاملة لمشروع تقرير اليونيسبيس الثالث ، وتقرير مقدم من الأمانة العامة عن المسائل التنظيمية ذات الصلة بعقد اليونيسبيس الثالث (Corr. A/AC.105/685 و A.1) . كما عرضت على الفريق العامل مذكرة من الأمانة العامة بشأن مشاركة المراقبين في المؤتمر (A/AC.105/C.1/1998/CRP.6) .

٤ - وفيما يتعلق بمشروع تقرير اليونيسبيس الثالث ، نظر الفريق العامل الجامع في النص الوارد في الوثيقة A/AC.105/C.1/L.218 بباب فباب ، وأبدى ملاحظات مفصلة بشأن هيكل النص ومحتواه . وقد لاحظ الفريق العامل أن الأمانة العامة ستعد الصيغة الكاملة الأولى لمشروع تقرير المؤتمر لكي تنظر فيها اللجنة التحضيرية في دورتها لعام ١٩٩٨ . كما أصدر الفريق العامل توصيات بشأن تنظيم اليونيسبيس الثالث ، تتضمن إنشاء اللجان الرئيسية وتركيبة المكتب ، وكيفية النظر في بنود جدول الأعمال ، ومشاركة المنظمات الدولية والصناعة ، والنظام الداخلي ، ومعرض الفضاء ، والمحاضرات المسائية العمومية ، والمجتمعات التحضيرية الإقليمية ، وقد وردت تلك التوصيات في تقرير الفريق العامل إلى اللجنة الفرعية (Corr. A/AC.105/697 و A.1) ، المرفق الثاني) .

٥ - وقد لاحظت اللجنة الاستشارية أن تقرير الفريق العامل الجامع يمثل الأساس لاضطلاع اللجنة التحضيرية بالمهام التي أسندها إليها الجمعية العامة (Corr. A/AC.105/697 و A.1) . وأوصت اللجنة الفرعية العلمية والتقنية بدعوة الفريق العامل الجامع إلى معاودة الانعقاد في عام ١٩٩٩ لكي يواصل مساعدة اللجنة الاستشارية في أعمالها التحضيرية لليونيسبيس الثالث .

قرارات اللجنة التحضيرية

٦ - أبدت اللجنة التحضيرية ، بعد أن نظرت في التوصيات الصادرة عن اللجنة الاستشارية ، تأييدها للتوصيات الفريق العامل الجامع التابع للجنة الفرعية العلمية والتقنية ، بصيغتها الواردة في تقرير اللجنة الفرعية (Corr. A/AC.105/697 و A.1) ، المرفق الثاني ، الفقرات ١٣ إلى ٤٣ . واتفقت اللجنة على أن تقرير الفريق العامل يمثل الأساس لاضطلاع اللجنة التحضيرية بالمهام التي أسندها إليها الجمعية العامة في الفقرة ٢٤ من قرارها ٥٦/٥٢ .

٧ - وقررت اللجنة إنشاء فريق عامل جامع ، برئاسة أولريكه بوتشيك (النمسا) ، لمساعدة اللجنة على الاضطلاع بالمهام التي أسندها إليها الجمعية العامة . وطلبت اللجنة إلى الفريق العامل أن يولي كامل الاعتبار للمهام المتصلة بإعداد مشروع تقرير اليونيسبيس الثالث ومشروع النظام الداخلي .

٨ - وعقد الفريق العامل الجامع ... جلسات . وفي الجلسة ... ، قدم رئيس الفريق العامل الجامع الى اللجنة تقريرا عن الأعمال التي قام بها الفريق . وأبدت اللجنة موافقتها على التوصيات الصادرة عن الفريق العامل ، بصيغتها الواردة في الفقرات ... الى ... أدناه .

٩ - اعداد مشروع تقرير اليونيسبيس الثالث

٩ - كان معروضا على الفريق العامل الجامع مذكرة من الأمانة (A/CONF.184/PC/L.1) تتضمن نص الصيغة الكاملة الأولى لمشروع التقرير . وكان معروضا على الفريق العامل أيضا ورقة عمل بعنوان "ورقة موقفية أوروبية بشأن مشروع تقرير اليونيسبيس الثالث" (A/CONF.184/PC/L.2) ، قدمتها المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى أصلالة عن نفسها ونيابة عن الدول التالية الأخرى الأعضاء في وكالة الفضاء الأوروبية : إسبانيا ، ألمانيا ، أيرلندا ، إيطاليا ، البرتغال ، بلجيكا ، الدانمرك ، السويد ، سويسرا ، فرنسا ، فنلندا ، النرويج ، النمسا ، هنغاريا ، هولندا ، اليونان .

١٠ - وقرر الفريق العامل الجامع في جلسته الأولى أن يعد خلاصة وافية للتقرير ، وأن ينصح النص المعنون "ألفية الفضاء : اعلان فيينا بشأن الفضاء والتنمية البشرية" ، الوارد في الباب الخامس من الوثيقة A/CONF.184/PC/L.1 . وفي ذلك الصدد ، اتفق الفريق العامل على أن ينشئ فريق صياغة لإعداد نص الخلاصة الوفية ونص اعلان فيينا . وتولى رئاسة فريق الصياغة عفت عمران غارديزي (باكستان) ، بمساعدة ستيفان ليسار (كندا) لتنسيق أعمال الفريق .

١١ - وقام الفريق العامل النظر تفصيليا في النص الوارد في الوثيقة A/CONF.184/PC/L.1 ، وأبدى عددا من الملاحظات بشأن هيكل التقرير ومح توئي النص . واتفق الفريق العامل على أن تقوم الأمانة ، استنادا إلى تلك الملاحظات ، بتنقيح النص واعداد الصيغة الكاملة الثانية لمشروع التقرير في وقت ملائم لدوره اللجنة الاستشارية لعام ١٩٩٩ ، بغية وضع نص مشروع التقرير في صيغته النهائية .

١٢ - وفي الجلسة _____ للفريق العامل ، عرض رئيس فريق الصياغة نص الخلاصة الوفية ونص اعلان فيينا ، بالصيغتين الواردين في الوثائقين A/CONF.184/PC/CRP.4 و CRP.7 على التوالي . ونظر الفريق العامل في النصين وأبدى ملاحظات تفصيلية بشأنهما ، وقام فريق الصياغة بإعداد نص منقح لإعلان فيينا استنادا إلى الملاحظات التي أبدتها الفريق العامل .

١٣ - ولاحظ الفريق العامل الجامع أن الأمانة التنفيذية ستعمم على الدول الأعضاء ، قبل وقت كاف من انعقاد دوره اللجنة الاستشارية لعام ١٩٩٩ ، مشروع التقرير واعلان فيينا بالصيغة المنقحة من جانب الفريق العامل ، جنبا إلى جنب مع الخلاصة الوفية التي سيجري تنقيحها على أساس الملاحظات الواردة من الدول الأعضاء . كما لاحظ الفريق أن الأمانة التنفيذية ستقدم أيضا مصنفا جاما للتصويتات الواردة من المجتمعات الإقليمية

التحضيرية لليونيسبيس الثالث وسائر الملاحظات التي سترد من الدول الأعضاء ، لكي تنظر اللجنة الاستشارية أثناء دورتها لعام ١٩٩٩ في امكانية ادراجها في مشروع التقرير واعلان فيينا .

النظام الداخلي

١٤ - كان معرفا على الفريق العامل الجامع مشروع النظام الداخلي المؤقت لليونيسبيس الثالث ، الوارد في الوثيقة A/CONF.184/PC/L.3 . وكان معرفا على الفريق العامل أيضا اقتراح من اليونان ، وارد في الوثيقة A/CONF.184/PC/CRP.6 ، بشأن مشروع النظام الداخلي المؤقت المشار اليه . ونظر الفريق العامل الجامع في هاتين الوثقتين وأبدى ملاحظات تفصيلية بشأنهما .

١٥ - واتفق الفريق العامل الجامع على نص مشروع النظام الداخلي المؤقت لليونيسبيس الثالث ، بصيغته المعدلة من جانب الفريق العامل ، والوارد في المرفق _____ لهذا التقرير . وأوصى الفريق العامل بتقديم مشروع النظام الداخلي المؤقت إلى الجمعية العامة في دورتها الثالثة والخمسين لإقراره .

تنظيم اليونيسبيس الثالث

١٦ - كان معرفا على اللجنة التحضيرية ورقة اجتماعات أعدتها الأمانة ، احدهما بشأن المنظمات والمؤسسات الصناعية التي ستدعى لحضور اليونيسبيس الثالث (A/CONF.184/PC/CRP.1) ، والأخر بشأن تنظيم الملتقى التقني (A/CONF.184/PC/CRP.2) .

١٧ - واتفقت اللجنة على أن تقوم الأمانة التنفيذية بدعوة المنظمات الدولية المدرجة في الوثيقة A/CONF.184/PC/CRP.1 للمشاركة في اليونيسبيس الثالث . واتفقت اللجنة أيضا على أن تدعى المؤسسات الصناعية ذات الصلة بالفضاء والمنظمات الوطنية ، من خلال حكومات بلدانها ، للمشاركة في اليونيسبيس الثالث ، وعلى أن تقدم الدول الأعضاء إلى الأمانة التنفيذية قوائم بالمؤسسات الصناعية والمنظمات التي دعتها للمشاركة في اليونيسبيس الثالث .

١٨ - واتفقت اللجنة التحضيرية على أنه ينبغي للجنة الاستشارية ، في دورتها لعام ١٩٩٩ ، أن تتوصل إلى اتفاق بشأن توزيع ما تبقى من مناصب خاصة بالمؤتمر ، وتوزيع بنود جدول الأعمال بين اللجانتين الأولى والثانية ، وكذلك تحديد بنود جدول الأعمال الموضوعية التي ستتطرق إليها حلقات العمل والحلقات الدراسية التي ستنظم ضمن اطار الملتقى التقني . وفي ذلك الصدد ، طلبت اللجنة التحضيرية إلى الأمانة التنفيذية أن تقدم مقترنات لمساعدة اللجنة الاستشارية على بحث تلك المسائل .

مسائل أخرى

١٩ - أقرت اللجنة التحضيرية توصية اللجنة الفرعية القانونية بشأن مساهمتها في اليونيسبيس الثالث (انظر الفقرة ____ أدناه) .

٢٠ - ولاحظت اللجنة التحضيرية بارتياح أن الاجتماع الاقليمي لآسيا والمحيط الهادئ التحضيري لليونيسبيس الثالث قد عقد بنجاح في كوالا لمبور من ١٨ الى ٢٢ أيار/مايو ١٩٩٨ ضمن اطار برنامج الأمم المتحدة للتطبيقات الفضائية وبرعاية مشتركة مع الإيسا . ولاحظت اللجنة أيضا أنه ستعقد اجتماعات إقليمية تحضيرية لليونيسبيس الثالث في شيلي من ١٢ الى ١٦ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٨ ، وفي المغرب من ٢٦ الى ٣٠ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٨ ، وفي رومانيا في كانون الثاني/يناير ١٩٩٩ .

٢١ - ولاحظت اللجنة التحضيرية أيضا بارتياح أن مكتب شؤون الفضاء الخارجي أعد ورقات معلومات خلفية ، ترد في الوثائق A/CONF.184/BP/12 الى A/CONF.184/BP/1 ، وتتناول المواضيع المدرجة في جدول الأعمال المؤقت لليونيسبيس الثالث ، وأعربت عن تقديرها لوكالات الفضاء والمنظمات الدولية والمؤسسات ذات الصلة بالفضاء والخبراء ، ومن أسمهم بمعلومات في تلك الورقات أو استعرضها .

٢٢ - ولاحظت اللجنة التحضيرية ، أن الأمانة سترسل إلى الدول الأعضاء ، عقب دورتها الحالية ، دعوات ومعلومات خاصة باليونيسبيس الثالث ، تتضمن معلومات عن معرض الفضاء .

الحواشي

(١) انظر الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الثانية والخمسون ، الملحق رقم ٢٠ (A/52/20) ، الباب ثانيا-هاء .

— — — — —